
DESPIECES DEL SERVICIO TECNICO

SERIE 900

Fry-Top

FTG9-05

FTE9-05

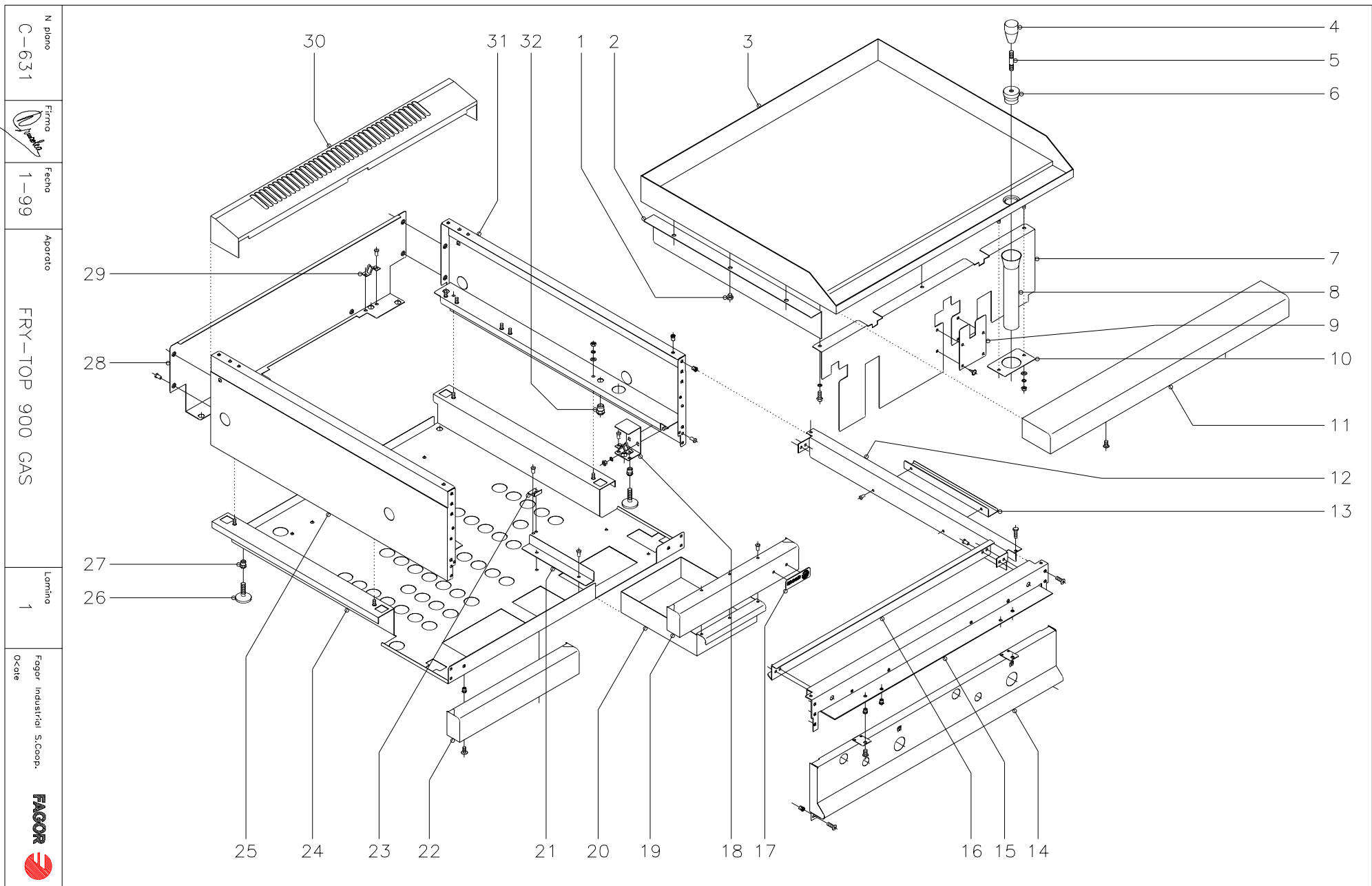
FTG9-10

FTE9-10

ENERO, 1999



Fagor Industrial, S. Coop.



MOD.

FTG9-05
FTG9-10FTE9-05
FTE9-10

ZONA

MUEBLE

PLANO

C-631

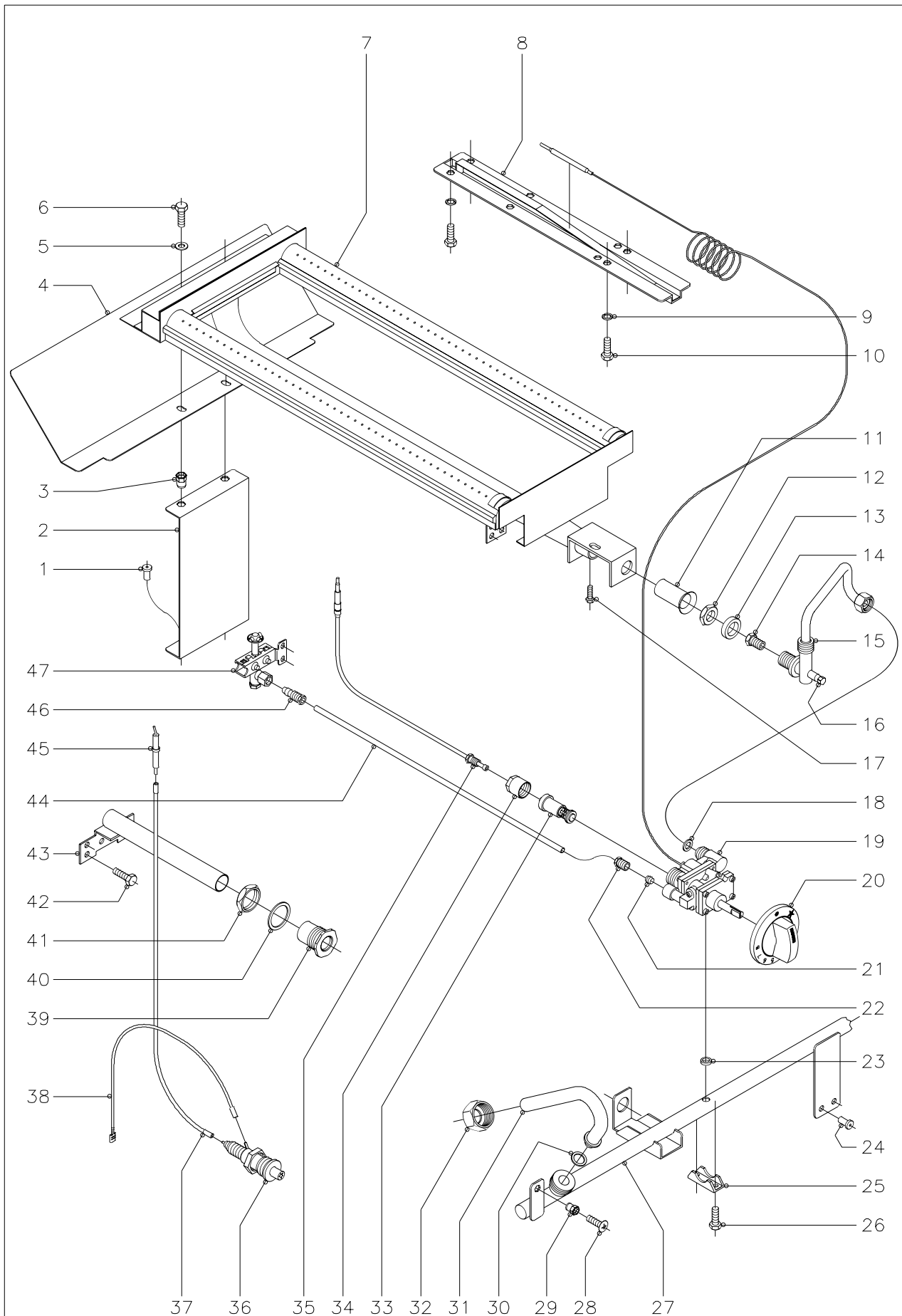
Nº	CODIGO	DENOMINACION	FTG9-05	FTG9-10	
1	R165414	Apoyo lateral	6	6	
2	R152611	Listón lateral	2	2	
3	R155435	Plancha lisa	1	-	
3	R165437	Plancha lisa	-	1	
3	R155438	Plancha cromo duro	1	-	
3	R165443	Plancha cromo duro	-	1	
3	R155437	Plancha rayada	1	-	
3	R165444	Plancha lisa + rayada C.D.	-	1	
3	R155439	Plancha rayada cromo-duro	1	-	
3	R165441	Plancha lisa + rayada C.D.	-	1	
4	S116122	Mando pomo	1	1	
5	R619913	Alargadera	1	1	
6	R619912	Tapón rebosadero	1	1	
7	R152613	Liston cubierta grifos	1	-	
7	R162617	Liston cubierta grifos	1	-	
	Q262040	Arandela muelle A.6	2	3	
	Q012042	Tornillo exagonal M.6x15	2	3	
8	R155010	Tubo desagüe	1	1	
9	R162616	Protector grifo	-	1	
	Q151401	Tornillo alomado	-	4	
10	R152607	Soprote tubo desagüe	1	1	
	Q302022	Arandela plana Ø16x6x1,2	2	2	
	Q262040	Arandela muelle A.6	2	2	
	Q162040	Tuerca exagonal M.6	2	2	
11	X165400	Anterior de mesa 1/2 M.	1	-	
11	R165431	Anterior de mesa 1 M.	-	1	
	Q221342	Remache exagonal M.5	2	2	
	Q152004	Tornillo aplastado M.5x13	2	2	
12	R152807	Lateral de mesa	2	2	
	Q012031	Tornillo exagonal M.5x10	4	4	
	Q221342	Remache exagonal M.5	2	2	

Nº	CODIGO	DENOMINACION	FTG9-05	FTG9-10	
13	R152601	Tirante lateral	2	2	
	Q419005	Remache tubular Ø4x8	4	4	
14	R152810	Panel portamandos	1	-	
14	R162808	Panel portamandos	-	1	
	Q221342	Remache exagonal M.5	4	4	
	Q152004	Tornillo aplastado M.5x13	4	4	
15	X162667	Escuadra amarre anterior mesa	1	-	
15	R162613	Escuadra amarre anterior mesa	-	1	
	Q221342	Remache exagonal M.5	6	6	
	Q012031	Tornillo exagonal M.5x10	6	6	
16	R152808	Anterior interior de mesa 1/2 M.	1	-	
16	R162806	Anterior interior de mesa 1 M.	-	1	
	Q419005	Remache tubular Ø 4x8	4	4	
17	U262806	Escudo FAGOR	1	1	
	Q221023	Clips sujeción escudo	2	2	
18	H012805	Escuadra amarre pata	2	2	
	Q242030	Arandela muelle A.5	4	4	
	Q162030	Tuerca exagonal M.5	4	4	
19	R152806	Zocalo anterior	1	1	
	Q419005	Remache tubular Ø 4x8	3	3	
20	R152608	Caja recoge-grasas	1	1	
21	R612702	Guía recoge-grasas	2	2	
	Q419005	Remache tubular Ø4x8	4	4	
22	R162814	Zocalo anterior izdo.	-	1	
	Q221343	Remache exagonal M.6	-	2	
	Q152017	Tornillo amarre M.6x13	-	2	
23	R202607	Escuadra tope recoge grasas	1	1	
	Q419005	Remache tubular Ø 4x8	2	2	
24	R150302	Base inferior	1	-	
24	R160302	Base inferior	-	1	
25	R162812	Panel lateral izdo.	1	1	

[illegible]**FTG9-10****FTE9-10**[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

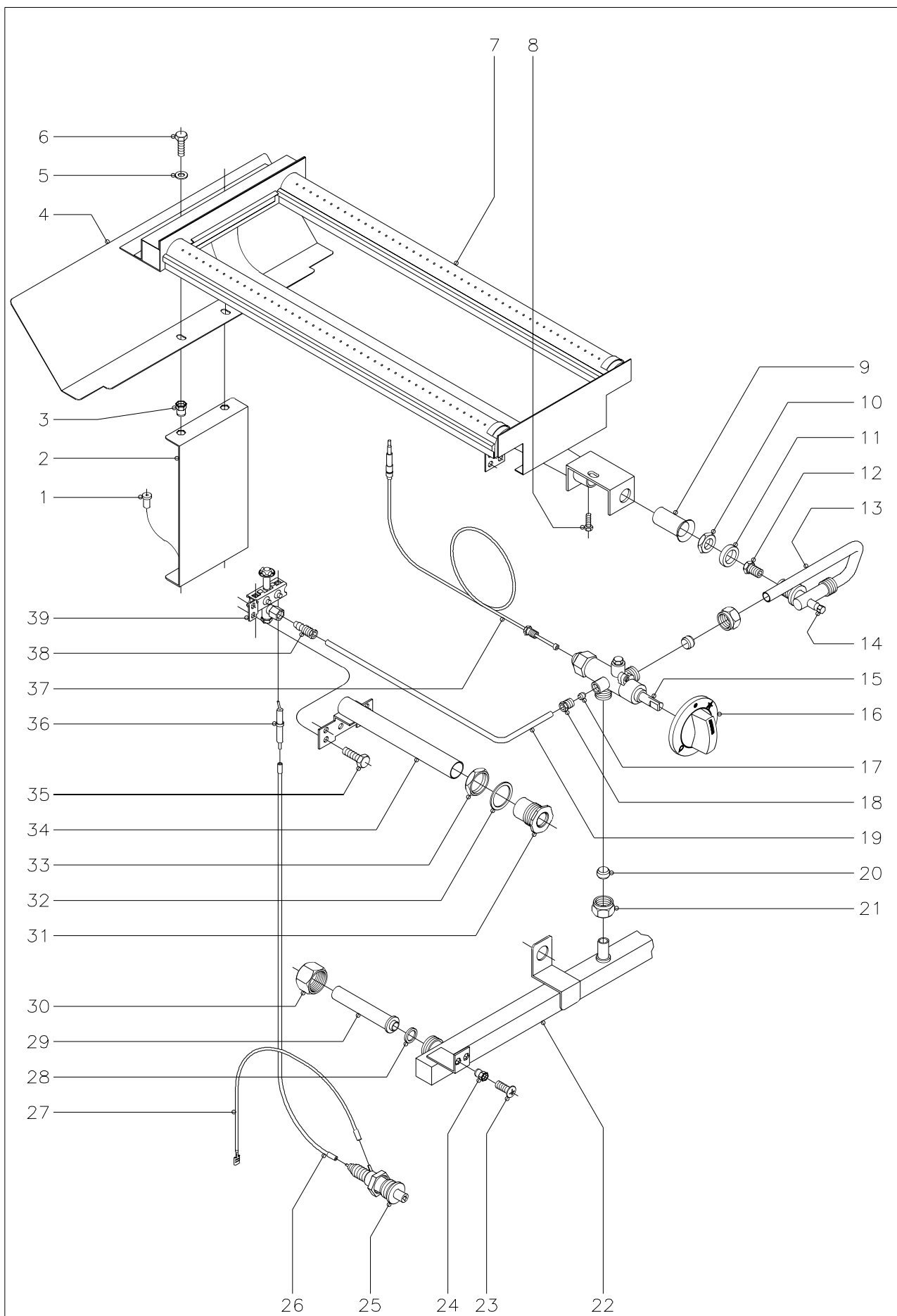
PAG. **3**

PAG. **3**



N plano	Firma	Fecha	Aparato (But.-Prop.Y Gas Natural)	Lamina	Fagor Industrial S.Coop. FAGOR
C-632	<i>[Signature]</i>	1-99	FRY-TOP FTG9-05, FTG9-10	2	0<ate

MOD.						ZONA					
FTG9-05 FTG9-10						PARTE FUNCIONAL					
FTE9-05 FTE9-10						PLANO C-632					
Nº	CODIGO	DENOMINACION	FTG9-05	FTG9-10		Nº	CODIGO	DENOMINACION	FTG9-05	FTG9-10	
1	Q419005	Remache tubular Ø4x8	2	4		27	R165031	Conducción general	-	1	
2	R162603	Soporte quemador	1	2		28	Q152004	Tornillo aplastado M.5x13	2	2	
3	Q221342	Remache exagonal M.5	2	4		29	Q221342	Remache exagonal M.5	2	2	
4	R152611	Conducción de humos	1	2		30	Q300012	Arandela junta Ø18xØ13x1,5	1	1	
5	Q302022	Arandela plana Ø16xØ6x1,2	2	4		31	U735004	Tubo entrada gas	1	1	
6	Q012031	Tornillo exagonal M.5x10	2	4		32	U725006	Tuerca cierre 3/4"	1	1	
7	R635700	Quemador	1	2		33	6002705	Grupo electromagnético	1	2	
8	R162630	Conjunto soporte bulbo	1	2		34	6002706	Tapón grupo electromagnético	1	2	
9	Q242030	Arandela muelle A.5	4	8		35	U222130	Termopar L=600 mm.	1	2	
10	Q012032	Tornillo exagonal M.5x15	4	8		36	S113034	Piezoeléctrico	1	2	
11	U325707	Regulador de aire	1	2		37	R613030	Cable bujía a piezoeléctrico	1	2	
12	Q223019	Tuerca exagonal 3/8"	1	2		38	U333003	Cable masa piezoeléctrico	1	2	
13	Q301323	Arandela Ø25xØ17x6	1	2		39	S112804	Embellecedor tubo encendido	1	2	
14	9105100	Tobera Ø 1,50 (But.-Prop.)	1	2		40	Q306027	Arandela junta Ø33,8xØ27x1,5	1	2	
14	U052401	Tobera Ø 1,45 (But. Prop.)	1	2		41	Q221324	Tuerca exagonal 3/4"	1	2	
14	1011600	Tobera Ø 2,25 (G.N.)	1	2		42	Q012031	Tornillo exagonal M.5x10	2	4	
14	U262400	Tobera Ø 2,15 (G.N.) (Cromo duro)	1	2		43	R165011	Tubo de encendido	1	2	
15	R155006	Conducción a quemador	1	-		44	R165019	Conducción a piloto	1	-	
15	R165033	Conducción a quemador	-	2		44	R165035	Conducción a piloto	-	2	
16	Q153002	Tornillo tapón (toma presión)	1	2		45	X012101	Bujía de encendido	1	2	
17	Q012042	Tornillo exagonal M.6x15	1	2		46	U134323	Racord con bicono Ø 6	1	2	
18	Q300025	Arandela junta Ø14xØ8,5x1,5	1	1		47	U322118	Piloto completo	1	2	
19	R612101	Termostato MTZ-7200 (120-310°C)	1	2							
20	R202103	Botón de mando Ø 8	1	2							
21	X205028	Bicono Ø 6	1	2							
22	U195009	Manguito empalme	1	2							
23	Q307034	Junta de estanqueidad termostato	1	2							
24	Q419005	Remache tubular Ø4x8	-	2							
25	Z982018	Brida amarre termostato	1	2							
26	Q151417	Tornillo exagonal M.5x22	2	4							
27	R155007	Conducción general	1	-							



[illegible]

FTG9-05
FTG9-10

FTE9-05
FTE9-10

ZONA

PARTE FUNCIONAL

PLANO

C-633

Nº	CODIGO	DENOMINACION	FTG9-05	FTG9-10	
1	Q419005	Remache tubular Ø4x8	2	4	
2	R162603	Soporte quemador	1	2	
3	Q221342	Remache exagonal M.5	2	4	
4	R152611	Conducción de humos	1	2	
5	Q302022	Arandela plana Ø16xØ6x1,2	2	4	
6	Q012031	Tornillo exagonal M.5x10	2	4	
7	R635700	Quemador	1	2	
8	Q012042	Tornillo exagonal M.6x15	1	2	
9	U325707	Regulador de aire	1	2	
10	Q223019	Tuerca exagonal 3/8"	1	2	
11	Q301323	Arandela Ø25xØ17x6	1	2	
12	X102403	Tobera Ø4,58 (Gas Villa)	1	2	
13	R155042	Conducción a quemador	1	-	
13	R165044	Conducción a quemador	-	2	
14	Q153002	Tornillo tapón (toma presión)	1	2	
15	R612100	Grifo CAL-3200 (min.0,8)	1	2	
16	U542100	Botón de mando Ø10	1	2	
17	X205028	Bicono Ø 6	1	2	
18	U195009	Manguito empalme (p/tubo Ø6)	1	2	
19	R165013	Conducción a piloto	1	-	
19	R16506	Conducción a piloto	-	2	
20	U055043	Bicono Ø12	2	4	
21	Q221336	Tuerca M.18x1,5 (p/tubo Ø12)	2	4	
22	R155040	Tubo distribuidor general	1	-	
22	R165040	Tubo distribuidor general	-	1	
23	Q152004	Tornillo aplastado M.5x13	2	2	
24	Q221342	Remache exagonal M.5	2	2	
25	S113034	Piezoeléctrico	1	2	
26	R613030	Cable bujía a piezoeléctrico	1	2	
27	U333003	Cable masa a piezoeléctrico	1	2	
28	Q300012	Arandela junta Ø18xØ13x1,5	1	1	

[illegible]

PAG.

7

[illegible]**FTG9-10****FTE9-10**[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

PAG. 8

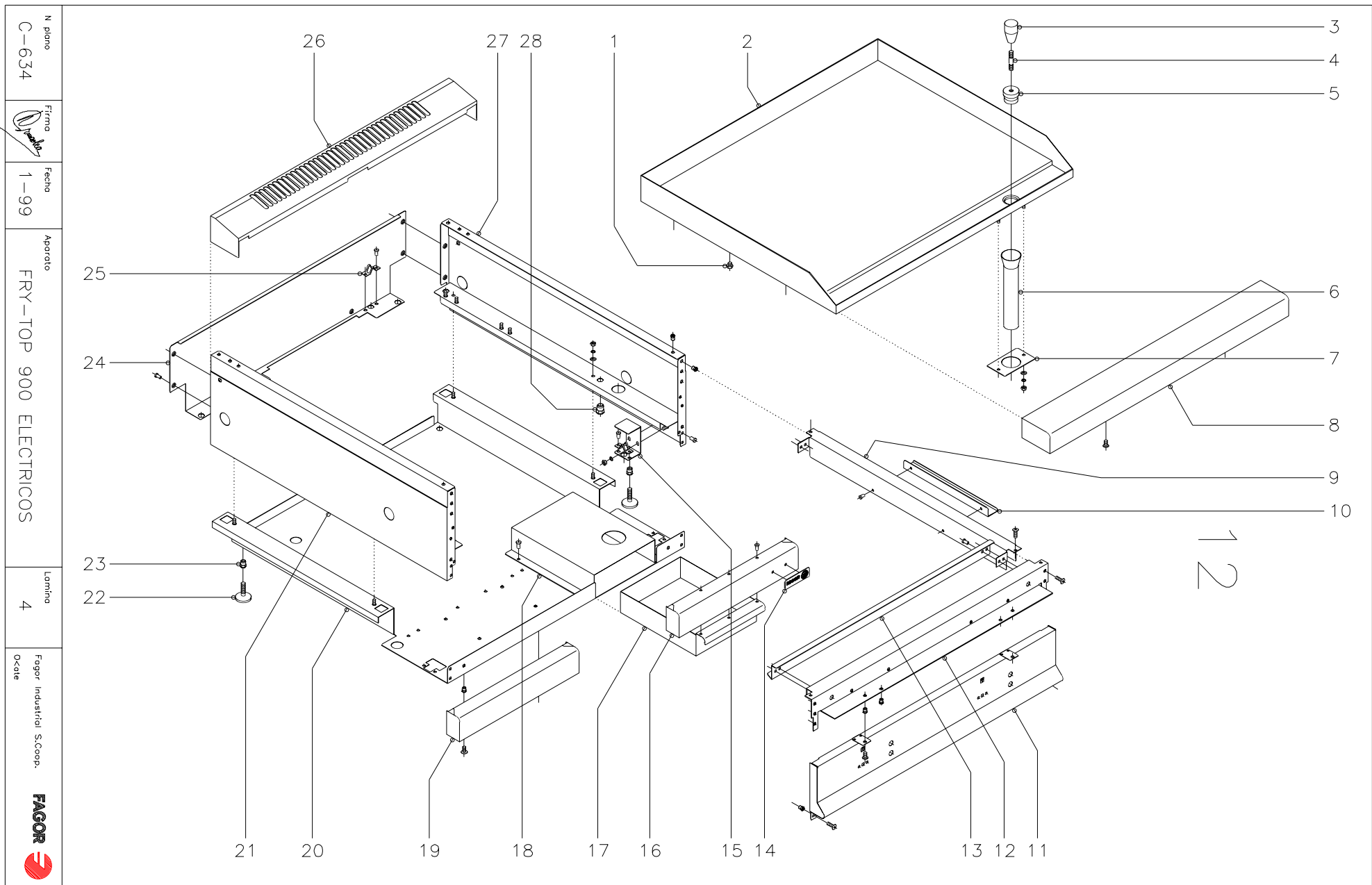
PAG. 8

[illegible]**FTG9-10****FTE9-10**[illegible]

PIEZAS ESPECIFICAS PARA LOS DISTINTOS GASES

PLANO

[illegible][illegible]



MOD.						ZONA					
FTG9-05 FTG9-10						MUEBLE EXTERIOR					
FTE9-05 FTE9-10						PLANO					
C-634											
Nº	CODIGO	DENOMINACION	FTE9-05	FTE9-10		Nº	CODIGO	DENOMINACION	FTE9-05	FTE9-10	
1	R165414	Apoyo lateral	6	6			Q152004	Tornillo aplastado M.5x13	4	4	
2	R585400	Plancha lisa 1/2 M.	1	-		12	X162667	Escuadra amarre anterior mesa	1	-	
2	R595400	Plancha lisa 1 M.	-	1		12	R162613	Escuadra amarre anterior mesa	-	1	
2	R585401	Plancha estriada 1/2 M.	1	-			Q221342	Remache exagonal M.5	6	6	
2	R595402	Plancha estriada 1M.	-	1			Q152004	Tornillo aplastado M.5x13	6	6	
2	R585402	Plancha lisa cromo duro 1/2 M.	1	-		13	R152808	Anterior interior de mesa	1	-	
2	R595405	Plancha lisa cromo duro 1M.	-	1		13	R162806	Anterior interior de mesa	-	1	
2	R585403	Plancha estriada cromoduro 1/2 M.	1	-			Q419005	Remache tubular Ø 4x8	4	4	
2	R595408	Plancha estriada cromoduro 1M.	-	1		14	U262806	Escudo FAGOR	1	1	
2	R595403	Plancha lisa estriada 1 M.	-	1			Q221023	Clips sujeción escudo	2	2	
2	R595406	Plancha lisa estriada cromod. 1 M.-	-	1		15	H012805	Escuadra amarre pata	2	2	
3	S116122	Pomo	1	1			Q262030	Arandela grower A.5	4	4	
4	R619913	Alargadera	1	1			Q162030	Tuerca exagonal M.5	4	4	
5	R619912	Tapón rebosadero	1	1		16	R152806	Zocalo anterior	1	1	
6	R155010	Tubo desagüe	1	1			Q419005	Remache tubular Ø 4x8	3	3	
7	R152607	Soporte tubo desagüe	1	1		17	R152608	Caja recoge-grasas	1	1	
	Q302022	Arandela plana Ø16xØ6x1,2	2	2		18	R592602	Cubierta recoge-grasas	1	1	
	Q262040	Arandela grower A.6	2	2			Q419005	Remache tubular Ø4x8	4	4	
	Q162040	Tuerca exagonal M.6	2	2		19	R162814	Zocalo anterior izdo.	-	1	
8	X165400	Anterior de mesa 1/2 M.	1	-			Q221343	Remache exagonal M.6	-	2	
8	R165431	Anterior de mesa 1 M.	-	1			Q152017	Tornillo amarre M.6x13	-	2	
	Q221342	Remache exagonal M.5	2	2		20	R582801	Base inferior	1	-	
	Q152004	Tornillo aplastado M.5x13	2	2		20	R592801	Base inferior	-	1	
9	R152807	Lateral de mesa	2	2		21	R162812	Panel lateral izdo.	1	1	
	Q152004	Tornillo aplastado M.5x13	4	4			Q302022	Arandela plana Ø16xØ6x1,2	2	2	
	Q419005	Remache tubular Ø4x8	4	4			Q262030	Arandela grower A.5	2	2	
10	R152601	Tirante lateral	2	2			Q162030	Tuerca exagonal M.5	2	2	
	Q419005	Remache tubular Ø4x8	4	4		22	Z200105	Pata regulable	4	4	
11	R582802	Panel portamandos 1/2 M.	1	-		23	Q221345	Remache exagonal M.10	4	4	
11	R592802	Panel portamandos 1M.	-	1		24	R152811	Panel posterior	1	-	
	Q221342	Remache exagonal M.5	4	4		24	R162813	Panel posterior	-	1	

MOD.	FTG9-05 FTG9-10	FTE9-05 FTE9-10	ZONA	MUEBLE EXTERIOR	PLANO	C-634
------	--------------------------------	--------------------------------	------	----------------------------	-------	------------------

FTG9-10**FTE9-10**

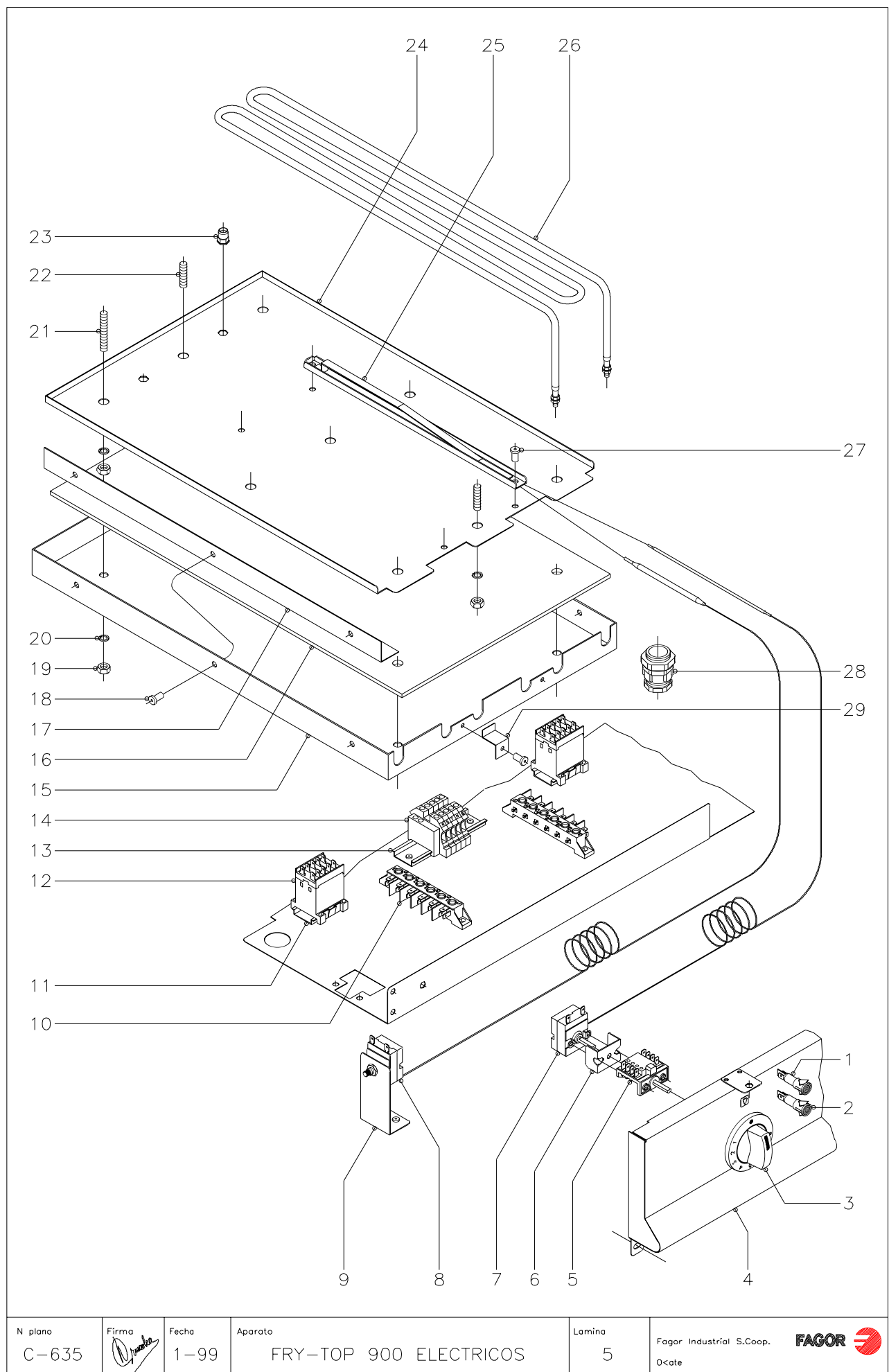
MOD.	FTG9-05 FTG9-10	FTE9-05 FTE9-10	ZONA	MUEBLE EXTERIOR	PLANO	C-634
------	--------------------------------	--------------------------------	------	----------------------------	-------	------------------

MOD.	FTG9-05 FTG9-10	FTE9-05 FTE9-10	ZONA	MUEBLE EXTERIOR	PLANO	C-634
------	--------------------------------	--------------------------------	------	----------------------------	-------	------------------

MOD.	FTG9-05 FTG9-10	FTE9-05 FTE9-10	ZONA	MUEBLE EXTERIOR	PLANO	C-634
------	--------------------------------	--------------------------------	------	----------------------------	-------	------------------

MOD.	FTG9-05 FTG9-10	FTE9-05 FTE9-10	ZONA	MUEBLE EXTERIOR	PLANO	C-634
------	--------------------------------	--------------------------------	------	----------------------------	-------	------------------

[illegible][illegible]



N plano

C-635

Firma

[Signature]

Fecha

1-99

Aparato

FRY-TOP 900 ELECTRICOS

Lamina

5

Fagor Industrial S.Coop.

Ocate

FAGOR 

MOD.	FTG9-05 FTG9-10					ZONA	PARTE FUNCIONAL			PLANO	C-635	
	Nº	CODIGO	DENOMINACION	FTE9-05	FTE9-10							
	1	Z203004	Piloto verde	1	2		26	R573010	Resistencia (230V. 2000W.)	3	6	
	2	Z203005	Piloto ámbar	1	2		27	Q419005	Remache tubular Ø4x8	2	4	
	3	U673005	Botón de mando Ø 6	1	2		28	R013022	Prensaestopas	-	1	
	4	R582802	Panel portamandos	1	-		28	R023013	Prensaestopas	-	1	
	4	R592802	Panel portamandos	-	1		29	U615409	Escuadra distanciadora	1	2	
	5	X163007	Conmutador acople termostato	1	2			Q419005	Remache tubular Ø 4x8	1	2	
	6	X313001	"U" Soporte termostato	1	2							
	7	X153000	Termostato 50-310°C	1	2							
	8	R612103	Termostato limitador	1	2							
	9	R572607	Soporte limitador	1	2							
	10	R253044	Regleta	1	2							
	11	Z123018	Guía Contactor L=55	1	2							
	12	Z213007	Contactador 230 V. 50-60 Hz.	1	2							
	13	R663055	Guía contactor L=120	-	1							
	14	Z683069	Borna fases (gris)	-	3							
		Z683097	Borna neutro (azul)	-	1							
		Z683070	Borna tierra (amarillo-verde)	-	1							
		Z683096	Tope final	-	1							
	15	R582600	Cubierta resistencias	1	-							
	15	R592600	Cubierta resistencias	-	2							
	16	R592603	Aislante resistencias	1	2							
	17	R572601	Fijación lateral aislante	2	4							
	18	Q419005	Remache tubular Ø 4x8	6	12							
	19	Q162050	Tuerca exagonal M.8	13	26							
	20	Q262050	Arandela grower A.8	13	26							
	21	Q131557	Varilla roscada M.8x50	4	8							
	22	Q131555	Varilla roscada M.8x30	5	10							
	23	Q221343	Remache exagonal M.6	2	4							
	24	R582601	Amarre resistencias	1	-							
	24	R592601	Amarre resistencias	-	2							
	25	R592630	Conjunto soporte bulbo	1	2							

FTG9-05
FTG9-10

FTE9-05
FTE9-10

ZONA

PARTE FUNCIONAL

PLANO

C-635

Nº	CODIGO	DENOMINACION	FTE9-05	FTE9-10	
1	Z203004	Piloto verde	1	2	
2	Z203005	Piloto ámbar	1	2	
3	U673005	Botón de mando Ø 6	1	2	
4	R582802	Panel portamandos	1	-	
4	R592802	Panel portamandos	-	1	
5	X163007	Conmutador acople termostato	1	2	
6	X313001	"U" Soporte termostato	1	2	
7	X153000	Termostato 50-310°C	1	2	
8	R612103	Termostato limitador	1	2	
9	R572607	Soporte limitador	1	2	
10	R253044	Regleta	1	2	
11	Z123018	Guía Contactor L=55	1	2	
12	Z213007	Contactor 230 V. 50-60 Hz.	1	2	
13	R663055	Guía contactor L=120	-	1	
14	Z683069	Borna fases (gris)	-	3	
	Z683097	Borna neutro (azul)	-	1	
	Z683070	Borna tierra (amarillo-verde)	-	1	
	Z683096	Tope final	-	1	
15	R582600	Cubierta resistencias	1	-	
15	R592600	Cubierta resistencias	-	2	
16	R592603	Aislante resistencias	1	2	
17	R572601	Fijación lateral aislante	2	4	
18	Q419005	Remache tubular Ø 4x8	6	12	
19	Q162050	Tuerca exagonal M.8	13	26	
20	Q262050	Arandela grower A.8	13	26	
21	Q131557	Varilla roscada M.8x50	4	8	
22	Q131555	Varilla roscada M.8x30	5	10	
23	Q221343	Remache exagonal M.6	2	4	
24	R582601	Amarre resistencias	1	-	
24	R592601	Amarre resistencias	-	2	
25	R592630	Conjunto soporte bulbo	1	2	

[illegible]

PAG.

14

MOD.

FTG9-05

FTE9-05

FTG9-10**FTE9-10**

ZONA

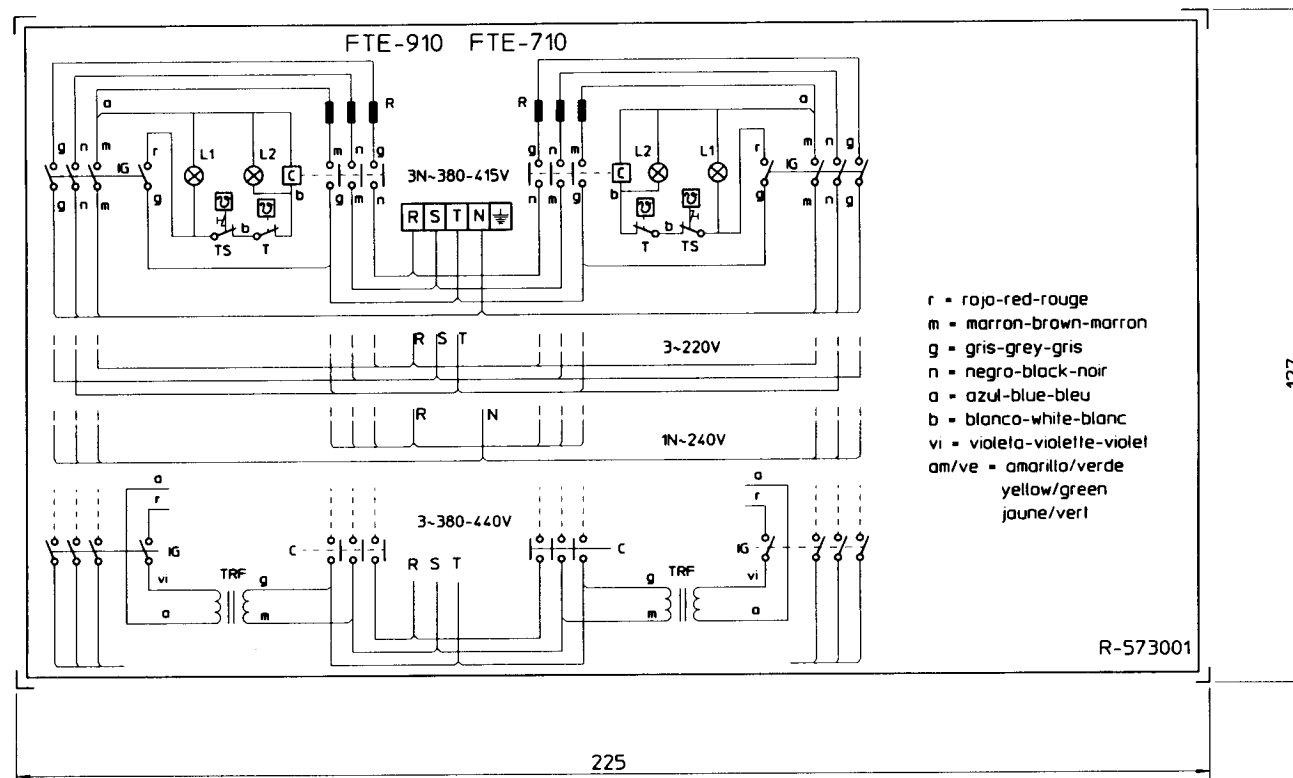
VARIOS

PLANO

[illegible][illegible]

PAG.

15



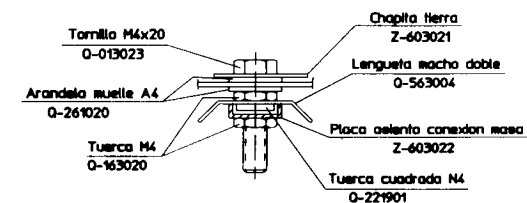
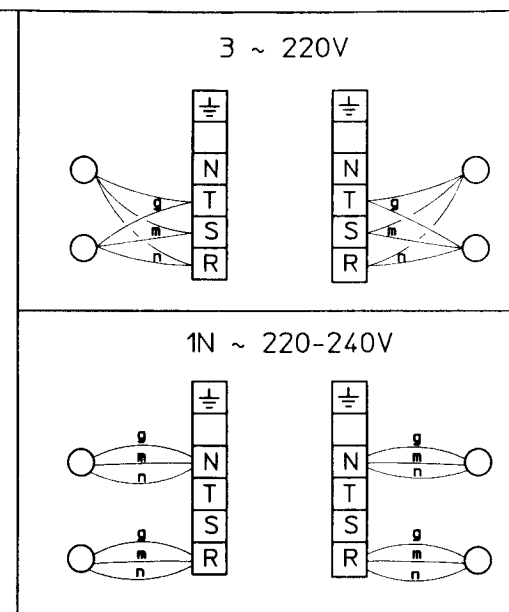
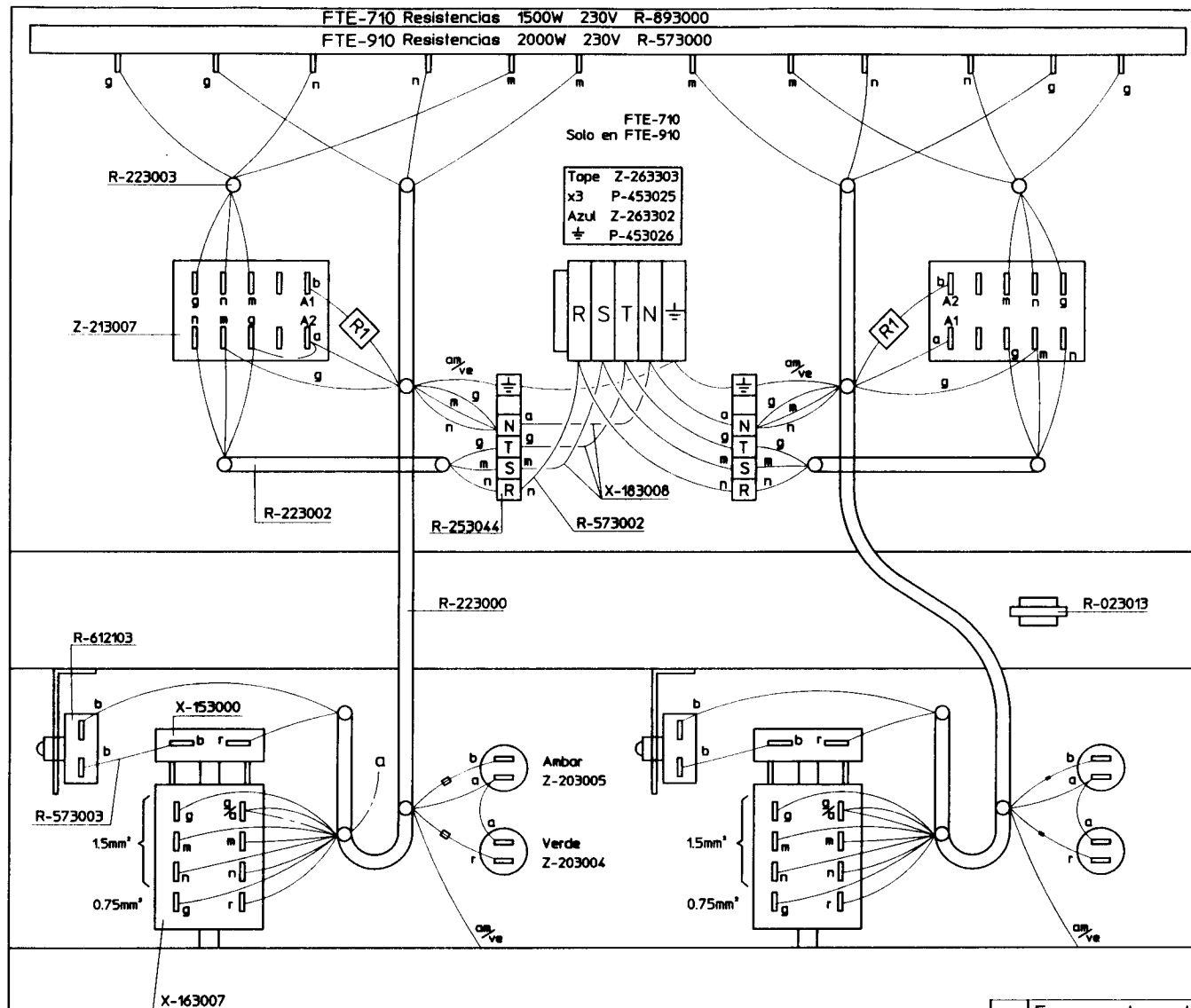
NOTA

- Las inscripciones resistirán sin modificación apreciable el frotamiento durante 15 seg. de un algodón impregnado en gasolina.

IG: Interruptor general
L1: Lámpara funcionamiento
T: Termos.regulable(50-310°C)
L2: Lámpara calentamiento
C: Contactor calentamiento
R: Resistencias
TRF: Transformador
TS: Termos seguridad(400°C)

Plastico blanco alto brillo

Esquema teorico adhesivo			R-573001		
Nº	Pieza	Material	Nº Clasificación	Acabado	
Nº	Modificación	Propuesta de	Fecha	Tolerancias generales	
①	Introducir TS	Maillo	95-6-14		
2	Modific.general(pasar a fabric.interior)	Plazaola	23-4-97		
③	Introducir FTE-705	Elxeberria	1-7-97		
				< 5 :	50-100:
				5 - 25:	> 100:
				25 - 50:	∞ :
				Mecanizado superficial	
		Firma	Fecha		
Dibujado		JON	95-5-23		
Proyectado					
Comprobado					
Escala					
			FAGOR		
			Fagor Industrial,Koop Elk. Mugatua		
			FRY-TOP		
			Plano hau ez dateke erabil ez berizta gure baimeniz gabe		
			Plano numero		
			HC-71227-3		
			Sustituye al Nº		
			Sustituido por		



Esquema Adhesivo

FTE-710 FTE-910 R-573001

FTE-705 FTE-905 R-563000

VERSION SIN NEUTRO

-----Conexión

■ U-803072 R-150KΩ 1/4W

□ U-803073 R-8K2Ω 6W

Esquema de montaje 3N ~ 380V			R-573005		
Nº	Pieza	Cant.	Material	Nº Clasificación	Acabado
Nº	Modificación		Propuesta de	Fecha	Tolerancias generales
1	Introducir G-700		Maillo	14/7/97	< 5 : 5 - 25 : 25 - 50 :
					50-100 : > 100 : OX :
Firma			Fecha	Mecanizado superficial	
Dibujado			95-9-25	FAGOR 	
Proyectada					
Comprobado					
Escala				Fagor Industrial, Koop Elk. Mugaia	
FRY-TOP ELECTRICO					Plano numero HC-71229 -1
Plano hau ez daiteke erabiltu ez berrizatu gure baimeniz gabe					Sustituye al Nº
					Sustituido por